CA1 OL -2008 GOVT

ne nettice of the ommissioner of Official Languages

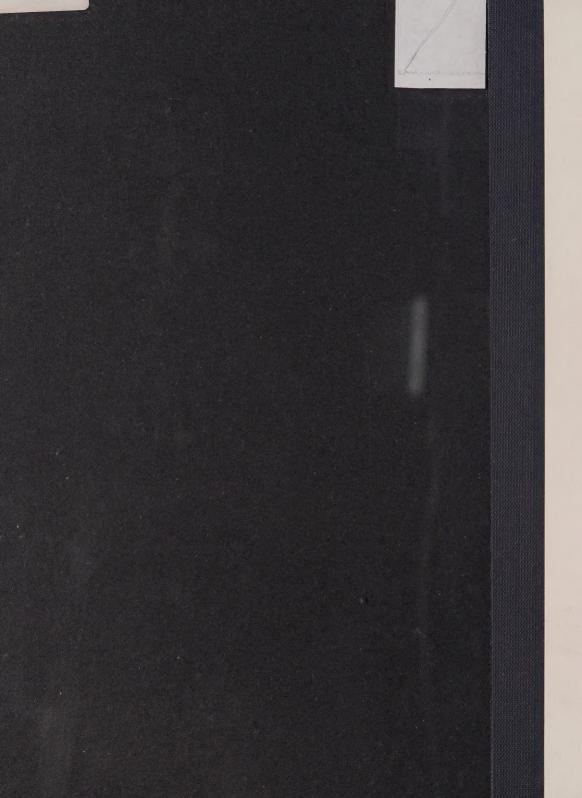


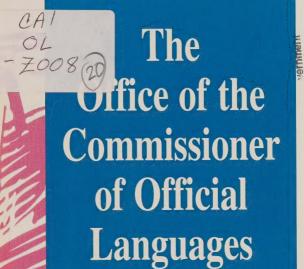






OMMISSARIAT AUX LANGUES







OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES



COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

What is our mission?

As an agent of change and ombudsman's office, the Office of the Commissioner of Official Languages has the mission of taking all measures intended to ensure the achievement of the three main objectives of the *Official Languages Act*, namely:

- the equality of English and French in Parliament, within the Government of Canada, the federal administration and institutions subject to the Act;
- the preservation and development of official language communities in Canada;
- the equality of English and French in Canadian society.

The Office of the Commissioner works for all Canadians in order to protect their language rights.



Who is the Commissioner of Official Languages?

Dyane Adam is the fifth Commissioner of Official Languages. She assumed her duties on August 1, 1999 for a term of seven years.

The Commissioner reports directly to Parliament.

What is the Official Languages Act?

The first Official Languages Act was adopted by the Parliament of Canada in 1969. A new Act came into force in 1988. Its primary aim is to ensure respect for English and French as the official languages of Canada and ensure equality of status and equal rights and privileges as to their use in all federal institutions.

In other words, the Act:

- guarantees services in English and in French where there is significant demand;
- guarantees federal employees the right to work in the official language of their choice in certain regions;
- aims at ensuring equitable opportunities for employment and advancement for English-speaking and French-speaking Canadians in federal institutions:



 seeks to enhance the vitality of the English-speaking and French-speaking minority communities and to advance the status of English and French in Canadian society.

The Office of the Commissioner: at your service!

You can contact the Office of the Commissioner to obtain information about Canada's two official languages. Also, we invite you to contact us if you feel your language rights have not been respected.

Where can I find the Office of the Commissioner?

For further information visit our Web site (<u>www.ocol-clo.gc.ca</u>) or contact one of the following offices:

Headquarters:

Canada Building 344 Slater Street 3rd Floor Ottawa, Ontario K1A 0T8

Tel.: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368

Fax.: (613) 993-5082

E-mail: message@ocol-clo.gc.ca

Regional Offices:

Atlantic Region

Tel.: (506) 841-7047 or 1-800-561-7109

Fax.: (506) 851-7046

Quebec Region

Tel.: (514) 283-4996 or 1-800-363-0628

Fax.: (514) 283-6677

Ontario Region

Tel.: (416) 973-1903 or 1-800-387-0635

Fax.: (416) 973-1906

Manitoba and Saskatchewan Region

Tel.: (204) 983-2111 or 1-800-665-8731

Fax.: (204) 983-7801

Alberta, British Columbia, Northwest Territories, Yukon and Nunavut Region

Tel.: (780) 495-3111 or 1-800-661-3642

Fax.: (780) 495-4094

© Minister of Public Works and Government Services Canada 2001 Cat. No.: SF31-51/2001 ISBN: 0-662-65470-6

Ouelle est notre mission?

En tant qu'agent de changement et bureau d'ombudsman, le Commissariat aux langues officielles a comme mission de prendre toutes les mesures visant à assurer la réalisation des trois grands objectifs de la *Loi sur les langues officielles* soit :

- l'égalité du français et de l'anglais au sein du Parlement, du gouvernement du Canada, de l'administration fédérale et des institutions assujetties à la Loi;
- le maintien et l'épanouissement des collectivités de langue officielle au Canada;
- l'égalité du français et de l'anglais dans la société canadienne.

Le Commissariat est au service de tous les Canadiens et Canadiennes afin de veiller au respect de leurs droits linguistiques.



Qui est la Commissaire aux langues officielles ?

Dyane Adam est la cinquième Commissaire aux langues officielles. Elle est entrée en fonction le 1^{er} août 1999 pour un mandat de sept ans.

La Commissaire se rapporte directement au Parlement.

Qu'est-ce que la Loi sur les langues officielles ?

La première *Loi sur les langues officielles* a été adoptée par le Parlement canadien en 1969. Une nouvelle *Loi* est entrée en vigueur en 1988. Son but premier est d'assurer le respect du français et de l'anglais à titre de langues officielles du Canada, ainsi qu'un statut égal et des droits et privilèges égaux quant à leur usage dans les institutions fédérales.

En d'autres mots, la Loi a pour objet :

- de garantir des services en français ou en anglais là où la demande est importante;
- de garantir aux employés fédéraux le droit de travailler dans la langue officielle de leur choix dans certaines régions;
- d'assurer que les francophones et les anglophones aient des chances égales d'emploi et d'avancement dans les institutions fédérales;

 de favoriser l'épanouissement des communautés minoritaires francophones et anglophones, ainsi que de promouvoir le statut du français et de l'anglais dans la société canadienne.

Le Commissariat : à votre service !

Vous pouvez communiquer avec le Commissariat afin d'obtenir des renseignements touchant les deux langues officielles du Canada. Aussi, si vous jugez que vos droits linguistiques n'ont pas été respectés, informez-nous de votre situation.

Où trouver le Commissariat?

Pour en savoir davantage, visitez notre site Web (<u>www.ocol-clo.gc.ca</u>) ou communiquez avec un des bureaux suivants :

Administration centrale:

Édifice Canada 344, rue Slater 3º étage Ottawa (Ontario) K1A 0T8

> Tél.: (613) 996-6368 ou 1 877 996-6368 *Télécopieur: (613) 993-5082* Courriel: message@ocol-clo.qc.ca

Bureaux régionaux :

Région de l'Atlantique

Tél.: (506) 851-7047 ou 1 800 561-7109 Télécopieur: (506) 851-7046

Région du Québec

Tél.: (514) 283-4996 ou 1 800 363-0628 Télécopieur: (514) 283-6677

Région de l'Ontario

Tél.: (416) 973-1903 ou 1 800 387-0635 Télécopieur: (416) 973-1906

Région du Manitoba et de la Saskatchewan

Tél.: (204) 983-2111 ou 1 800 665-8731

Télécopieur : (204) 983-7801

Région de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut

Tél.: (780) 495-3111 ou 1 800 661-3642

Télécopieur: (780) 495-4094

© Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 2001 Nº de cat. : SF31-51/2001 ISBN : 0-662-65470-6

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

Le Commissariat aux langues officielles







